

EL MIEDO

Sacra Romana Rota

CORAM

Salvatore Canals

PONENTE

Carthaginen

Nullitatis

Matrimonii

SENTENTIA DEFINITIVA

(OMISSIS)

SPECIES FACTI

Maria actrix nata anno 1916, matrimonium contraxit 1930 cum Salvatore, convento. Vita vero coniugalis per quattuor circiter annos protracta infelissima fuit. Dein separatio civilis instituta fuit anno 1935. Die 1 iunii 1955 actrix supplicem porrexit libellum Tribunali Carthaginensi, suumque accusans matrimonium de nullitate ex capite ignorantiae et ex capite vis et metus. Tribunal vero sententia diei 20 Iulii 1962 affirmative respondit ad secundum caput, negative ad primum (Sum., p. 47).

Appellante prout de iure Vinculi Defensore, causa venit ad N.S.T. sueta dubii formula concordata: **An constet de nullitate matrimonii, in casu, cui hodie Nobis respondentum est.**

IN IURE

1. Discretio mentis requisita ad matrimonium valide celebrandum statutur a legislatore in can. 1082: «par. 1.: Ut matrimonialis consensus haberi possit, necesse est ut contrahentes saltem non ignorent matrimonium esse societatem permanentem inter virum et mulierem ad filios procreandos». Non requiritur in nuptuiente, ut jurisprudentia tenet, scientia naturae copulae, nec profunda et specifica notitia obiecti formalis matrimonii; immo praetermittendum non est quod in iis ad quae natura inclinat minus exigitur in subiecto. Nec exigitur ut nuptuens consensum dirigat positive in obiectum formale matrimonii (jus

ad actus coniugales: c. 1081), cum tantum necessarium sit quod illud obiectum quodam modo cognoscatur ad normam cc. 1081, 1084 nec positive excludat (can. 1086, par. 2.). In jure nulla alia «discretio» admittitur nisi illa quam supra descriptimus.

2. Trita jam est doctrina et jurisprudentia de metu invalidante matrimonium. Can. 1087 statuit: «par. 1.: Invalidum quoque est matrimonium initum ob vim vel metum grave ab extrinseco et iniuste incussum, a quo ut quis se liberet, eligere cogatur matrimonium». Sufficiat nobis animadvertere quaedam:

Praesumptio magni momenti in jure processuali recipitur secundum quam, probata aversione, metus praesumitur, nisi aliud ex actis constet.

At vi citati can. 1087, ad nullum pronuntiandum matrimonium ex capite metus, semper exigitur ut metus sit gravis. Plura autem statuta sunt a jurisprudentia ad decernendum de metus gravitate, at praecipua quaestio haec est, seu an gravitas tribuenda sit violentiae nempe actioni subiecti metum inferentis, aut trepidationi seu timori subiecti metum patientis.

Audiamus autores: Emus Gasparri asserit: «ut metus gravis dici possit (requiritur) ut malum instans vel futurum sit grave pro illa persona quae timet, et ut haec persona persuasum habeat illud malum sibi revera imminentia» (P. Gasparri, Tractatus canonicus de Matrimonio, 1932, vol. II, p. 55, n. 846); F. Cappello scripsit: «Gravitas metus oritur ex natura minarum, ex indole et qualitate tum eorum a quibus minae profiscuntur, tum eorum qui illa patiuntur» (F. Cappello, De Matrimonio, 1947, p. 588, n. 605).

Uno verbo: malum quod infertur a subiecto activo non est necessarium ut sit obiective et absolute in se grave, sufficit ut sit grave in concreto pro determinata persona seu ipsa gravem persentiat trepidationem. Acute scribitur in una rotali coram E. mo Heard, diei 21 ianuarii 1943, «iniuria fit non tam ex gravitate metus obiectiva qui infligitur, quam ex incapacitate subiecti ad resistendum; si resistere potuisse et non restitut, invitus non fuit, neque ulla iniuria, etiamsi metus in se aliquam haberet gravitatem; e contra, si ad resistendum moraliter incapax fuit ob indolem vel alia adiuncta, etiamsi metus forsitan pro aliis levius fuisset, pro ipso fuit metus gravis et iniustus, dummodo tamen aliqua fuit gravitas obiectiva» (S.R.R. Dec., vol. XXXV, n. 2, p. 62).

Certe non ignoramus ab aliquibus contrariam sustineri sententiam, seu non sufficere timoris gravitatem sed exigi violentiae gravitatem (cfr. G. Dossetti, La violenza nel matrimonio in Diritto canonico, 1943, p. 341 et ss.).

Criterium certum ad quaestionem solvendam in eo est ut metus sit causa matrimonii nempe ut inter

metum passum et matrimonium celebratum intercedat **relatio causalitatis**. Quidquid sit de absoluta gravitate violentiae, si causa matrimonii tribuenda est timori in subiecto passivo, profluenti a violentia seu minis a subiecto activo, certe metus gravis dicendus est.

Ut inter omnes constat, theoria sic dictis subiectiva (seu requiritur et sufficit quod timor sit gravis) provenit a De Lugo (Disputationes de Justitia et Iure, Lugduni, 1686, Disp. XXII, sectio VII, n. 135) et constanter applicatur in Rota. Ceterum etiam in sententia sic dicta obiectiva (gravitas tribuenda est violentiae seu actioni subiecti activi) res non mutant, cum etiam sectatores huius sententiae remittant ad circumstantias, indolem, institutionem, condicionem subiecti quod patitur metum (cfr. Dossetti, op. cit., p. 445). Seu homo medius, seu constans non concipitur sensu statico, quasi unica phigura adesset hominis constantis, sed sensu concreto seu pro illo subiecto quod metum patitur cum omnibus suis qualitatibus et in concretis adiunctis.

IN FACTO

1. De capite ignorantiae paucissima dicenda videntur. Ex ipsis enim actricis verbis hoc caput excluditur, nam ipsa depositit: «Ma mère veuve s'était légitimement remariée avec Mr. François. Ces époux ainsi que moi-même âgée de 8 ans environ à l'époque de ce mariage et mon jeune frère âgé de 3 ans environ nous dormions tous dans la même chambre» (p. 10); et pergit actrix se referens ad tempus matrimonii celebrationis: «au moment où m'a enfermée avec Sauveur (convento) j'avais, je le rappelle, 13 ans et quelques mois et mon frère 8 ans et quelques mois. Si mon petit frère ne comprenait rien aux ébats de mon parâtre avec ma mère, moi je les comprenais jusqu'à un certain point et j'en était choquée et troublée» (p. 10).

Ex his ab actrice prolatis verbis iam absolute excluditur adductum ignorantiae caput, quia ipsa sciebat quod iure requiritur ad valide consentiendum. Nec causae favet quod ipsa addit, asserens: «J'ignorais le caractère sacramental du mariage» (5, V), quippe quod, ut antea scripsimus, nulla alia «discretio» in jure admittitur nisi illa quam supra descriptimus, quamque actrix longe superaverat, prout iterum patet ex sequentibus verbis ipsius actricis: «J'éprouvais une certaine curiosité pour les choses du mariage et j'aurais expérimenté personnellement ces choses-là. Pour cette raison lorsque je me trouvée seule avec Sauveur et que j'ai compris qu'il voulait profiter de moi je ne suis pas trop défendue» (10, VIII). Ceterum, sufficeret ad excludendum adductum ignorantiae ca-

put, factum quod actrix rem cum convento habuit, etsi non libere, ante matrimonii celebrationem. Actrix igitur obiectum matrimonii, sensu supra exposito, non tantum cognovit sed et experta est.

2. His breviter dictis transitum ad alterum caput facimus, seu tractationem aggredimur capitinis vis et metus.

Actrix, perstringens historiam huius infelicitatis matrimonii depositus: «ce mariage a été combiné par nos deux familles; dans la mienne ce furent spécialement ma mère mes deux tantes maternelles Marie qui vit encore et sa soeur Cathérine actuellement décédeée: dans la famille de Sauveur ce furent sa mère et son oncle maternel, qui est peut être décédé ces jours-ci» (9-10, VIII); at melius substantiam huius causae tetigit cum asseruit: «**En réalité je ne me suis mariée de moi-même mais on m'a mariée malgré moi.** On m'a dit ensuite: Voici ton mari, Il faut que tu lui obéisses et que tu reste avec lui» (p. 7).

Porro, matrimonium actricis cum convento his immoribus mediis paratum fuit: «Un jour, à la sortie de l'école (j'avais 13 ans et quelques mois), ma mère... m'envoie chez l'épicier, qui habitait pas loin de chez nous, faire une course, je rencontre dans la rue l'oncle de Sauveur, qui me dit: Viens à ma maison, ma femme veut te parler».

«Je rentre et on m'enferme avec le jeune Sauveur dans une chambre et le cadenas est mis à l'extérieur pour montrer qu'il y avait personne et je suis restée tout la nuit, il faisait peur. Je n'avais pas d'amour pour lui... peut être seulement une inclination envers l'autre sexe. De très bonne heure je suis conduite chez les parents du jeune Sauveur et j'y restais. Le jeune Sauveur s'eclipse» (p. 49). Hoc grave factum, prout ab actrice narratur, confirmatur ab omnibus testibus qui in hac causa excussi sunt. Ne citationes vero multiplicentur audiatur tantum ad rem vir conventus, qui ait: «c'est mon oncle qui nous a poussés... Marie était gentille, mais encore petite; ce fut un enfantillage, pour elle comme pour moi; il fut exploité par mon oncle et sa famille. Elle avait 14 ans, et moi 19» (16, III).

Ex hucusque dictis, quae ceterum absque quolibet dubio probantur, clare patet miserae actrici iam in praeparatione istius matrimonii gravem iniuriam factam fuisse. Agebatur enim de puella, quae, tempore sequestrationis et subsequentis matrimonii, vix aetatem attigerat 14 annorum.

Nec dicatur actricem conventum amasse, cum ipsa actrix deposuerit: «J'éprouvais une certaine curiosité pour les choses du mariage et j'aurais voulu expérimenter personnellement ces choses-là. Pour cette raison lorsque je me trouvée seule avec Sauveur et que j'ai compris qu'il voulait profiter de moi je ne me

suis pas trop défendu» (10, VIII). Aliud vero est moveri a quadam «Curiosité pour les choses du mariage» atque optare experiri «personnellement ces choses-là», et aliud, totaliter diversum, desiderium fovere matrimonii contrahendi cum determinata persona: quod in casu actrix expresse excludit, nam ipsa ait: «je ne pensais alors absolument pas à me marier» (10, VIII); et adhuc clarus: «Malgré ce qui s'était passé entre nous deux je continuais à ne pas aimer Sauveur. Je ne désirais nullement me marier avec lui; bien plus je ne voulais pas cohabiter avec lui» (10, VIII).

Ex actis reapse certe probatur actricis aversio in virum et contrarietas ad nuptias: praeter ea quae iam audivimus ab actrice, notetur adhuc quae ipsa misera puella addit, quaque eloquenter deponunt pro averione: «Mes sentiments envers Sauveur n'ont pas varié même après notre mariage... **Je suis cardiaque.** C'est la conséquence da toutes les frayeurs que mon mari me causait. **Dès que je le voyais mon cœur se mettait à battre d'effroi» (13, XXIII).**

Actrici concinunt omnes testes qui in causa excussi sunt: actricis mater ait: «Après comme avant le mariage, ma fille n'aimait guère son mari...» (21, XVIII); testis Maria, actricis matertera, deponit: «...elle n'aimet pas Sauveur... Après le mariage, ces sentiments de Marie restèrent les mêmes envers Sauveur...» (25, XIII); et ipse vir conventus admittit: «je n'étais pas content, et je ne pense pas qu'elle l'était...» (18, XVII). Similiter deponunt testes C. (pp. 51-52) et B. (p. 52).

Habentur igitur testimonia confirmantes Mariam animum habuisse aversum in Salvatorem atque nuptiis contrarium. Post vero detentionem actricis in domo conventi, quam actrix haud libenter sustinuit, ipsa bene cognoscere potuit indolem viri conventi: inde defectus amoris in virum praexistens deflorationi, in veram aversionem mutatus fuit, nam ipsa ait: «Quand Sauveur revint chez ses parents lui et moi restâmes sous le toit de ses parents. Sans nous mettre tous les deux en ménage nous avions de temps en temps des rapports conjugaux. C'est Sauveur qui m'imposait ces rapports en me brutalisant, en me disant: je te tue... Je vien de dire qu'il me brutalisait et menaçait de me tuer. Indépendamment de cela j'ai toujours un peur de Sauveur. **Je le trovais laid et repoussant**» (11, VIII-IX).

Argumentum igitur indirectum seu ex aversione de sumptum assumpto actricis favet, et proinde metus praesumi potest, nisi aliud ex actis constabit.

3. Nunc ergo de coactione, in casu, disserendum est. Ex actis vero constat actricem post sequestrationem et subsequentem deflorationem apud matrem redire

valuisse, sed ductam fuisse «che la mère de Sauveur», ubi manere usque ad nuptias debuit.

Ex hac circumstantia solers Vinculi Defensor argumentum contra coactionem deducere vult, ita rationcinando: «e dictis matris actricis liquet hoc tempore puellam domum maternam adire non valuisse, et quidem non ob coactionem in ordine ad urgendum invitum coniugium, sed ob invidiam vitri erga privignam: depositus namque mater: «Mon mari m'interdisait de parler à Marie et même d'aller le voir... A cette époque mon mari buvait et m'empêchait de m'occuper de ma fille». Inde —concludit Vinculi Defensor— longe sumus a vi incussa, uti contendit actrix» (Animad., p. 3).

Patribus e contra visum est hanc circumstantiam potius favere, nec parum, assumpto actricis seu coactioni: idque non eo sensu quod actricis mater sit causa metus seu metum inferens, quod nullibi dicitur nec a nemine affirmatur; sed eo sensu quod actrix privata parentum et praesertim matris adiutorio atque apud extraneos detenta, magis vulnerabilis fiebat pressionibus earum quae, bona quidem fide, sed iniuste vim in actricem exercuerunt.

Verum quidem est actricis matrem deposuisse: «Je n'ai pas de tout obligé ma fille à épouser Sauveur», sed item certum est ipsam statim adiungisse: «C'est ma soeur Cathérine qui a insisté pour que ma fille se remette dans la grâce de Dieu» (21, XII). Quod confirmatur a testimonio Mariae, asserentis: «C'est moi-même et ma soeur Cathérine l'aînée de la famille actuellement décedée qui avons voulu régulariser religieusement la situation. C'est surtout moi qui m'en suis occupée. J'ai insisté, j'ai combattu pour que le mariage religieux se fasse. Nous agissions ainsi pour faire cesser le scandale d'un concubinage qui durait depuis plus d'un mois» (25, XII). Quod confirmatur ab actrice et ab omnibus testibus.

Iam in iure scripsimus, verba referendo rotalis decisionis coram E. mo Heard, quod iniuria fit non tam ex gravitate metus obiectiva qui infligitur, quam ex incapacitate subiecti ad resistendum. In casu vero circumstantiae hucusque narratae et praesertim de tentio actricis apud conventi parentes non parum minuerunt actricis capacitatem ad resistendum inviso sibi matrimonio: agebatur enim de puella 14 annorum, a convento deflorata, penes extraneos detenta, quae apud proprios parentes redire haud valebat quaque vitricum atque ipsum conventum valde metuebat.

Quid enim agere potuisset ista miserrima puella, talibus in adjunctis constituta, nisi se flectere pressionibus materterarum, quae bona quidem fide atque falsa pietate ductae, matrimonium invisum actrici imposuerunt? Nulla alia effugii via actrici manebat

nisi matrimonium eligere quod nolebat. Recte enim atque candide depositus actrix: «N'ayant pas où aller ni personne pour me conseiller je me suis laissée marier, ne pouvant faire autrement... je me souviens seulement que mes tantes me répétaient sans cesse: Tu ne peux pas rester comme ça. Il faut te marier». Actrix revera ad resistendum incapax moraliter fuit, et metus ei inflictus gravis atque iniustus aestimari debet.

Nec dici potest agi de metu ab intrinseco quia inopportunae vexationes exercitae in actricem, talibus in adjunctis constitutam, reapse ab extrinseco venerunt, seu a materteria Maria atque Catherine, prout ex actis clare constat.

Neque contendatur actricem simpliciter morem gessisse materterae, quia item constat actricem usque ad ultimum restituisse, teste Maria asserente: «Mme Marie, déclare avoir conseillé fortement la mariage à sa nièce Marie et l'avoir même poussée au mariage. La jeune fille, Marie, sa nièce, lui aurait déclaré alors: Je me marie, après avoir souvent dit: Je ne veux pas me marier avec Sauveur» (p. 53).

Circumstantiae demum concomitantes et subsequentes matrimonium thesim actricis corroborant. De die matrimonii conventus depositus: «Le jour de notre mariage je n'étais pas content, et je ne pense pas qu'elle l'était... c'était une formalité matérielle et non un engagement moral...» (XVII). Et Maria actricis materteria ait: «La cérémonie fut très brève. Marie versa quelques larmes, parce qu'elle n'aimait pas Sauveur» (XVII). Ceterum, numquam inter coniuges regnavit pax; coniugalnis conversatio saepe interrupta tantum tres annos perduravit.

Quibus omnibus tum in iure quam in facto perpensis, Nos infrascripti Auditores de turno, pro tribunali sedentes, et solum Deum pree oculis habentes, Christi Nomine invocato, decernimus, declaramus et definitive sententiam, respondentes ad dubium propositum:

Affirmative, seu: constare de matrimonii nullitate in casu.

Ita pronuntiamus, mandantes Ordinariis locorum et ministris. Tribunalum, quibus spectat, ut executioni mandent hanc Nostram definitivam sententiam, et adversus reluctantates procedant ad tramitem C. I. C., lib. IV, tit. XVII, adhibitis iis executivis et coercitivis mediis, quae, attentis rerum adjunctis, efficaciora videantur.

In Sede S. R. Rotae, die 9 julii 1964.

Salvator Canals, Ponens
Adamus Pucci
Joseph Palazzini